

# CARO MIO BEN

Welsh translation by Brian Hughes  
English translation by Brian Hughes

Tommaso Giordani  
arranged by Brian Hughes

Andantino ♩ = 58

Tenor 1

Tenor 2

Bass 1

Bass 2

Piano

*sostenuto e dolce ma sempre movendo*

6

*sempre sostenuto*  
*mf*

Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor, —  
F'an-nwyl-af un, cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di-hoen-yw'r daith. —  
My dear-est love, be-lieve but this, with-out thy love, life hath no bliss. —

Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor, —  
F'an-nwyl-af un, cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di-hoen-yw'r daith. —  
My dear-est love, be-lieve but this, with-out thy love, life hath no bliss. —

Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor, —  
F'an-nwyl-af un, cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di-hoen-yw'r daith. —  
My dear-est love, be-lieve but this, with-out thy love, life hath no bliss. —

*dim.* *mp* *accompaniment optional*

© 2016 ROBERTON PUBLICATIONS

a part of Goodmusic Publishing, PO Box 100, Tewkesbury, GL20 7YQ UK  
COPYING ANY PART OF THIS WORK IS ILLEGAL AND UNFAIR

*mp*  
 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan -  
 cred dim ond hyn, byw heb o' ti di -  
 be - lieve but this. with - out thy love, life

*mp*  
 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan -  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di -  
 be - lieve but this. with - out thy love, life

*mp*  
 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan -  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di -  
 be - lieve but this. with - out thy love, life

*mp*  
 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan -  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di -  
 be - lieve but this. with - out thy love, life

*mf*

*poco più mosso*  
*mf*  
 - hoen yw'r daith. Il tuo fe - del  
 hath no bliss. Beu-nydd dan faich  
 Thy faith - ful friend

*mf*  
 - gui - sce il cor. Il tuo fe - del  
 - hoen yw'r daith. Beu-nydd dan faich  
 hath no bliss. Thy faith - ful friend

*mf*  
 - gui - sce il cor. Il tuo fe - del  
 - hoen yw'r daith. Beu-nydd dan faich  
 hath no bliss. Thy faith - ful friend

*mf*  
 - gui - sce il cor. Il tuo fe - del  
 - hoen yw'r daith. Beu-nydd dan faich  
 hath no bliss. Thy faith - ful friend

*mf*

18

so - spi-ra o-gnor, ces - sa cru-del tan - to ri - gor, ces - sa cru  
 och - en - aid faith, ni fyn-naf fyw mewn dag - rau llaith, ni fyn-naf  
 sighs day and night; cease to dis-dain thy lo - ver's plight. cease to dis-

so - spi-ra o-gnor, ces - sa cru-del tan - to ri - gor, ces - sa cru  
 och - en - aid faith, ni fyn-naf fyw mewn dag - rau llaith, ni fyn-naf  
 sighs day and night; cease to dis-dain thy lo - ver's plight. cease to dis-

so - spi-ra o-gnor, ces - sa cru-del tan - to ri - gor, ces - sa cru  
 och - en - aid faith, ni fyn-naf fyw mewn dag - rau llaith, ni fyn-naf  
 sighs day and night; cease to dis-dain thy lo - ver's plight. cease to dis-

so - spi-ra o-gnor, ces - sa cru-del tan - to ri - gor, ces - sa cru  
 och - en - aid faith, ni fyn-naf fyw mewn dag - rau mor llaith, ni fyn-naf  
 sighs day and night; cease to dis-dain my plight. cease to dis-

22

- del tan - to ri - gor, tan - to ri - gor. Ca - ro mio ben,  
 fyw mewn dag-rau llaith, mewn dag-rau llaith. Fan-nwyl-af un,  
 -dain thy lo-ver's plight. thy lo-ver's plight. My dear-est love,

- del tan - to ri - gor, tan - to ri - gor. Ca - ro mio ben,  
 fyw mewn dag-rau llaith, mewn dag-rau llaith. Fan-nwyl-af un,  
 -dain thy lo-ver's plight. thy lo-ver's plight. My dear-est love,

- del tan - to ri - gor, tan - to ri - gor. Ca - ro mio ben,  
 fyw mewn dag-rau llaith, mewn dag-rau llaith. Fan-nwyl-af un,  
 -dain thy lo-ver's plight. thy lo-ver's plight. My dear-est love

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor. ca - ro mio ben,  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen - yw'r daith; fan nwl - af un,  
 be - lieve but this, with - out thy love, life hath no bliss; my dear - est love,

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor. ca - ro mio ben,  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen - yw'r daith; fan nwl - af un,  
 be - lieve but this, with - out thy love, life hath no bliss; my dear - est love,

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor. ca - ro mio ben,  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen - yw'r daith; fan nwl - af un,  
 be - lieve but this, with - out thy love, life hath no bliss; my dear - est love,

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor. ca - ro mio ben,  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen - yw'r daith; fan nwl - af un,  
 be - lieve but this, with - out thy love, life hath no bliss; my dear - est love,

*p*

30 *J* *dim.* *mp*

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il cor;  
 cred dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen yw'r daith.  
 be - lieve but this; with - out thy love, life hath no bliss.

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te, lan - gui - sce il cor;  
 cred - dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen yw'r daith.  
 be - lieve but this; with - out thy love, life hath no bliss.

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te, lan - gui - sce il cor;  
 cred - dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen yw'r daith.  
 be - lieve but this; with - out thy love, life hath no bliss.

8 cre - di - mi al - men, sen - za di te, lan - gui - sce il cor;  
 cred - dim ond hyn, byw heb - o' ti di - hoen yw'r daith.  
 be - lieve but this; with - out thy love, life hath no bliss.

*cresc.* *f* *dim.* *mp*

*mf* *dim* *mp*

35

*poco cresc.*

*the last two bars can also be sung to "m" as an alternative to the text*

38

*pp*

ca - ro mi - o ben.  
fan nwyl - af un.  
my dear - est love.

ca - ro mi - o ben.  
fan nwyl - af un.  
my dear - est love.

ca - ro mi - o ben.  
fan nwyl - af un.  
my dear - est love.

ca - ro mi - o ben.  
fan nwyl - af un.  
my dear - est love.